

**DODATEK č. 1
VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVY
O POSKYTNUTÍ NEINVESTIČNÍ DOTACE**

KARLOVY VARY 2025

DNEŠNÍHO DNE, MĚSÍCE A ROKU:

Statutární město Karlovy Vary

se sídlem: Moskevská 2035/21, Karlovy Vary, PSČ: 360 01

IČO: 002 54 657

bankovní spojení: [REDACTED]

č.ú.: [REDACTED]

zastoupeno: Ing. Andreou Pfeffer Ferklovou, MBA, primátorkou města

na straně jedné (dále jen „město“ nebo „poskytovatel“)

a

HC Energie Karlovy Vary s.r.o.

se sídlem: Západní 1812/73, Karlovy Vary, PSČ: 360 01

IČO: 024 66 996

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 29301

bankovní spojení: [REDACTED]

č.ú.: [REDACTED]

zastoupena: Ing. Danielem Tobolkou, Ph.D., jednatelem

na straně druhé (dále jen „příjemce“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Dne 22.01.2025 byla mezi výše uvedenými smluvními stranami uzavřena Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí neinvestiční dotace (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je poskytnutí neinvestiční dotace ve výši 7.000.000 Kč městem příjemci za účelem úhrady nákladů spojených s provozem mládežnického hokeje v Karlových Varech v roce 2025; a
- (B) V rámci rozpočtového opatření č. 78/25 - RM byla alokována částka ve výši 3.000.000 Kč na navýšení finanční podpory na provoz mládežnického hokeje v Karlových Varech v roce 2025; a
- (C) Zastupitelstvo města Karlovy Vary na jednání dne 16.12.2025 pod bodem č. 24 schválilo uzavření tohoto dodatku Smlouvy;

dohodly se smluvní strany na uzavření tohoto

Dodatku č. 1
Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční dotace

I. ZMĚNA A DOPLNĚNÍ SMLOUVY

- 1) Ve smyslu ustanovení čl. 5. odst. 5.4. Společných ustanovení Smlouvy se smluvní strany dohodly na znění a obsahu tohoto Dodatku č. 1 Smlouvy.
- 2) V ustanovení článku 1. Smlouvy se odstavec 1.1., který doposud zní:

1.1. Poskytnutí dotace

Předmětem této smlouvy je závazek města poskytnout příjemci neinvestiční dotaci ve výši **7.000.000 Kč (slovy: sedm milionů korun českých)**, za podmínek v této smlouvě dále uvedených (dále jen „Dotace“) a závazek příjemce, užít tuto Dotaci v souladu s touto smlouvou a splnit veškeré své povinnosti v této smlouvě dále uvedené. Poskytnutím v tomto článku uvedené Dotace nevzniká automaticky právo na poskytnutí dotace v dalších letech.

mění a nahrazuje tímto novým zněním:

1.1. Poskytnutí dotace

Předmětem této smlouvy je závazek města poskytnout příjemci neinvestiční dotaci ve výši **10.000.000 Kč (slovy: deset milionů korun českých)**, za podmínek v této smlouvě dále uvedených (dále jen „Dotace“) a závazek příjemce, užít tuto Dotaci v souladu s touto smlouvou a splnit veškeré své povinnosti v této smlouvě dále uvedené. Poskytnutím v tomto článku uvedené Dotace nevzniká automaticky právo na poskytnutí dotace v dalších letech.

- 3) V ustanovení článku 2. se odstavec 2.1., který doposud zní:

2.1. Tranše

Město se zavazuje, že Dotaci dle článku 1. odst. 1.1. této smlouvy poskytne příjemci dle rozhodnutí Zastupitelstva města Karlovy Vary ze dne 17.12.2024, a to převodem na účet příjemce č.: [REDAKCE] vedený u [REDAKCE], a to nejpozději do čtrnácti dnů ode dne účinnosti této smlouvy.

mění a nahrazuje tímto novým zněním:

2.1. Tranše

Město se zavazuje, že Dotaci dle článku 1. odst. 1.1. této smlouvy poskytne příjemci dle rozhodnutí Zastupitelstva města Karlovy Vary ze dne 17.12.2024 a ze dne 16.12.2025, a to převodem na účet příjemce č.: [REDAKCE] vedený u [REDAKCE], a to ve splátkách dle následujícího splátkového kalendáře:

- (i) částku ve výši **7.000.000 Kč (slovy: sedm milionů korun českých)** do čtrnácti dnů ode dne účinnosti této smlouvy;
- (ii) částku ve výši **3.000.000 Kč (slovy: tři miliony korun českých)** do čtrnácti dnů ode dne účinnosti Dodatku č. 1 smlouvy;

to vše způsobem dle Zásad pro poskytování dotací z rozpočtu Statutárního města Karlovy Vary, jež jsou zveřejněny na oficiálních internetových stránkách Magistrátu města www.mmkv.cz (dále jen „Zásady“).

II.

- 1) Ostatní ustanovení Smlouvy se nemění.

III.

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 1) V případě, že tento dodatek není všemi smluvními stranami signován v digitální podobě, je vyhotoven ve třech stejnopisech, z nichž město obdrží dva stejnopisy a příjemce jeden stejnopis. Každé vyhotovení má právní sílu originálu.
- 2) Dodatek č. 1 nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
- 3) Smluvní strany berou na vědomí, že Dodatek č. 1 ke své účinnosti vyžaduje uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, a s tímto uveřejněním souhlasí. Zaslání dodatku do registru smluv zajistí poskytovatel neprodleně po podpisu dodatku.
- 4) Město ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, potvrzuje, že u právních jednání obsažených v Dodatku č. 1 byly splněny z jeho strany veškeré zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů, či jinými obecně závaznými právními předpisy, stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.
- 5) Obě smluvní strany potvrzují autentičnost Dodatku č. 1 a prohlašují, že si Dodatek č. 1 přečetly, s jeho obsahem souhlasí, že Dodatek č. 1 byl sepsán na základě pravdivých údajů, z jejich pravé a svobodné vůle, a nebyl uzavřen v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují podpisem svého oprávněného zástupce.

Příloha: Výpis z usnesení Zastupitelstva města Karlovy Vary ze dne 16.12.2025, pod bodem č. 24

V Karlových Varech 19.12.2025

Statutární město Karlovy Vary
zastoupeno
Ing. Andreou Pfeffer Ferklovou, MBA
primátorkou města

HC Energie Karlovy Vary, s.r.o.
zastoupena
Ing. Danielelem Tobolkou, Ph.D.
jednatel